

NL Handleiding: Schott Zwiesel Bordeauxglazen Fortissimo - 650 ml - 4 stuks

Producttitel

Schott Zwiesel Bordeauxglazen Fortissimo - 650 ml - 4 stuks

Inhoud van het product

- 4x Bordeauxglas Fortissimo (Inhoud 650 ml, Diameter 93 mm, Hoogte 271 mm)
- Materiaal: Glas (Tritan-kristalglas)

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Voor het proeven van krachtige rode wijnen (Bordeaux, Cabernet Sauvignon, Merlot)
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen voor langdurige helderheid
- Reinigingsadvies: Na vaatwasbeurt laten drogen met de kelk naar beneden; voor handwas zachte doek gebruiken
- Luchtingtijd: Laat krachtige rode wijnen 10-20 minuten in het glas ademen, of decanteer 30-60 minuten van tevoren

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was glaswerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Spoel grondig na.
- Drogen: Droog glaswerk na het wassen direct af met een zachte, pluisvrije doek om watervlekken en streepvorming te voorkomen.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende schoonmaaksponsjes of agressieve reinigingsmiddelen; deze kunnen het glas bekrassen.
- Opslag: Bewaar glazen rechtop en niet gestapeld om breuk en beschadiging te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Verwijder scherven onmiddellijk met een bezem of stoffer – nooit met blote handen.
- Snijgevaar: Gebroken glas kan scherpe randen hebben. Wees extra voorzichtig bij het opruimen.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals koud water in een heet glas gieten. Dit kan scheuren of breuk veroorzaken.
- Beschadigd glas: Gebruik geen gebarsten of beschadigd glaswerk. Gooi het direct weg.

Leeftijdrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Heel glas: Gooi afgedankt, heel glas in de glasbak.
- Gebroken glas: Gebroken glas hoort bij het restafval. Wikkel scherven in papier of karton voor veilige

afvoer.

- Raadpleeg de lokale afvalscheidingsregels voor meer informatie.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Schott Zwiesel Bordeaux Glasses Fortissimo - 650 ml - Set of 4

Product Title

Schott Zwiesel Bordeaux Glasses Fortissimo - 650 ml - Set of 4

Contents of the Product

- 4x Bordeaux Glass Fortissimo (Capacity 650 ml, Diameter 93 mm, Height 271 mm)
- Material: Glass (Tritan-crystal glass)

User Instructions

- Use: For tasting full-bodied red wines (Bordeaux, Cabernet Sauvignon, Merlot)
- Dishwasher safe: Yes, but hand-washing recommended for lasting clarity
- Cleaning advice: After dishwashing cycle, dry with bowl facing downward; for hand-washing use a soft cloth
- Aeration time: Allow full-bodied red wines 10-20 minutes to breathe in the glass, or decant 30-60 minutes beforehand

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash glassware with warm water and a mild washing-up liquid. Rinse thoroughly.
- Drying: Dry glassware immediately after washing with a soft, lint-free cloth to prevent water spots and streaks.
- Abrasives: Do not use abrasive cleaning pads or harsh cleaning agents, as these can scratch the glass.
- Storage: Store glasses upright and avoid stacking to prevent breakage and damage.

Safety Instructions

- Breakage: Glass can break if dropped or knocked. Remove shards immediately using a brush or dustpan – never with bare hands.
- Cut hazard: Broken glass can have sharp edges. Take extra care when cleaning up.
- Thermal shock: Avoid sudden temperature changes, such as pouring cold water into a hot glass. This can cause cracking or breakage.
- Damaged glass: Do not use cracked or damaged glassware. Dispose of it immediately.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Intact glass: Dispose of unwanted, intact glass in the glass recycling bank.
- Broken glass: Broken glass belongs in the residual waste. Wrap shards in paper or cardboard for safe disposal.
- Consult local waste separation guidelines for further information.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of cuts in case of breakage.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Schott Zwiesel Bordeauxgläser Fortissimo - 650 ml - 4er Set

Produkttitel

Schott Zwiesel Bordeauxgläser Fortissimo - 650 ml - 4er Set

Produktinhalt

- 4x Bordeauxglas Fortissimo (Inhalt 650 ml, Durchmesser 93 mm, Höhe 271 mm)
- Material: Glas (Tritan-Kristallglas)

Benutzeranleitung

- Verwendung: Zum Verkosten vollmundiger Rotweine (Bordeaux, Cabernet Sauvignon, Merlot)
- Spülmaschinenfest: Ja, aber Handwäsche empfohlen für dauernde Klarheit
- Reinigungshinweise: Nach Spülmaschine mit der Kelch nach unten trocknen; zum Handwaschen ein weiches Tuch verwenden
- Belüftungszeit: Lassen Sie vollmundige Rotweine 10-20 Minuten im Glas atmen, oder dekantieren Sie 30-60 Minuten vorher

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Glas mit warmem Wasser und mildem Spülmittel abwaschen. Gründlich nachspülen.
- Trocknen: Glas nach dem Waschen sofort mit einem weichen, fusselfreien Tuch abtrocknen, um Wasserflecken und Schlieren zu vermeiden.
- Scheuermittel: Keine scheuernden Schwämme oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden – diese können das Glas zerkratzen.
- Aufbewahrung: Gläser aufrecht und nicht gestapelt lagern, um Bruch und Beschädigungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Bruchgefahr: Glas kann bei Stößen oder Fallen zerbrechen. Scherben sofort mit Besen und Kehrblech entfernen – niemals mit bloßen Händen.
- Schnittgefahr: Glasscherben können scharfe Kanten haben. Besondere Vorsicht beim Aufräumen.
- Thermischer Schock: Schnelle Temperaturwechsel vermeiden, z. B. kaltes Wasser in ein heißes Glas gießen. Dies kann zu Rissen oder Bruch führen.
- Beschädigtes Glas: Gerissenes oder beschädigtes Glas nicht verwenden. Sofort entsorgen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Ganzes Glas: Entsorgtes, unbeschädigtes Glas gehört in den Glascontainer.
- Glasscherben: Glasscherben gehören in den Restmüll. Scherben zur sicheren Entsorgung in Papier oder

Karton einwickeln.

- Bitte die örtlichen Abfalltrennungsvorschriften beachten.

Warnhinweise

- **P102:** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- **P103:** Vor der Verwendung das Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Schnittgefahr bei Bruch.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Verres à Bordeaux Schott Zwiesel Fortissimo - 650 ml - Ensemble de 4

Titre du produit

Verres à Bordeaux Schott Zwiesel Fortissimo - 650 ml - Ensemble de 4

Contenu du produit

- 4x Verre à Bordeaux Fortissimo (Contenance 650 ml, Diamètre 93 mm, Hauteur 271 mm)
- Matière: Verre (Verre cristallin Tritan)

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Pour déguster des vins rouges corsés (Bordeaux, Cabernet Sauvignon, Merlot)
- Lave-vaisselle: Oui, mais lavage à la main recommandé pour une clarté durable
- Conseils de nettoyage: Après le lave-vaisselle, sécher avec le verre orienté vers le bas; pour le lavage à la main, utiliser un chiffon doux
- Temps d'aération: Laisser les vins rouges corsés respirer 10-20 minutes dans le verre, ou décanter 30-60 minutes au préalable

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver le verre à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Rincer soigneusement.
- Séchage : Sécher immédiatement après le lavage avec un chiffon doux non pelucheux pour éviter les traces et les dépôts calcaires.
- Abrasifs : Ne pas utiliser d'éponges abrasives ni de produits nettoyants agressifs, car ils peuvent rayer le verre.
- Rangement : Ranger les verres debout et éviter l'empilement pour prévenir les cassures et les dommages.

Consignes de sécurité

- Risque de casse : Le verre peut se briser en cas de chute ou de choc. Ramassez immédiatement les éclats à l'aide d'un balai ou d'une pelle – jamais à mains nues.
- Risque de coupure : Le verre brisé peut présenter des bords tranchants. Soyez particulièrement prudent lors du nettoyage.
- Choc thermique : Évitez les changements brusques de température, comme verser de l'eau froide dans un verre chaud. Cela peut provoquer des fissures ou une casse.
- Verre endommagé : Ne pas utiliser un verre fissuré ou endommagé. Le jeter immédiatement.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Verre intact : Déposer le verre non endommagé dans le conteneur de collecte du verre.
- Verre brisé : Le verre brisé appartient aux ordures ménagères résiduelles. Envelopper les éclats dans du papier ou du carton pour une élimination en toute sécurité.
- Consulter les règles locales de tri des déchets pour plus d'informations.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Risque de coupures en cas de bris.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Bicchieri Bordeaux Schott Zwiesel Fortissimo - 650 ml - Set di 4

Titolo del prodotto

Bicchieri Bordeaux Schott Zwiesel Fortissimo - 650 ml - Set di 4

Contenuto del prodotto

- 4x Bicchiere Bordeaux Fortissimo (Capacità 650 ml, Diametro 93 mm, Altezza 271 mm)
- Materiale: Vetro (Vetro cristallo Tritan)

Istruzioni per l'uso

- Uso: Per degustare vini rossi corposi (Bordeaux, Cabernet Sauvignon, Merlot)
- Lavastoviglie: Sì, ma lavaggio a mano consigliato per una chiarezza duratura
- Consigli di pulizia: Dopo il ciclo della lavastoviglie, asciugare con il bicchiere rivolto verso il basso; per il lavaggio a mano utilizzare un panno morbido
- Tempo di aerazione: Lasciar respirare i vini rossi corposi per 10-20 minuti nel bicchiere, o decantare 30-60 minuti prima

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare il vetro con acqua calda e un detergente delicato per piatti. Sciacquare accuratamente.
- Asciugatura: Asciugare il vetro immediatamente dopo il lavaggio con un panno morbido e privo di pelucchi per evitare aloni e striature.
- Abrasivi: Non utilizzare spugne abrasive o detergenti aggressivi, che possono graffiare il vetro.
- Conservazione: Conservare i bicchieri in posizione verticale senza impilarli per evitare rotture e danni.

Istruzioni di sicurezza

- Fragilità: Il vetro può rompersi se cade o viene urtato. Rimuovere immediatamente i frammenti con una scopa o una paletta – mai a mani nude.
- Rischio di tagli: I frammenti di vetro rotto possono avere bordi taglienti. Prestare particolare attenzione durante la raccolta.
- Shock termico: Evitare bruschi cambiamenti di temperatura, come versare acqua fredda in un bicchiere caldo. Ciò può causare crepe o rotture.
- Vetro danneggiato: Non utilizzare vetro incrinato o danneggiato. Smaltirlo immediatamente.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Vetro intero: Smaltire il vetro intero e non danneggiato nell'apposito contenitore per il vetro.
- Vetro rotto: Il vetro rotto va nei rifiuti indifferenziati. Avvolgere i frammenti in carta o cartone per uno

smaltimento sicuro.

- Consultare le norme locali per la raccolta differenziata per ulteriori informazioni.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Rischio di tagli in caso di rottura.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Kieliszki do Bordeaux Schott Zwiesel Fortissimo - 650 ml - Zestaw 4 sztuk

Tytuł produktu

Kieliszki do Bordeaux Schott Zwiesel Fortissimo - 650 ml - Zestaw 4 sztuk

Zawartość produktu

- 4x Kieliszek do Bordeaux Fortissimo (Pojemność 650 ml, Średnica 93 mm, Wysokość 271 mm)
- Materiał: Szkło (Szkło kryształowe Tritan)

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Do degustacji pełnobrzmiących win czerwonych (Bordeaux, Cabernet Sauvignon, Merlot)
- Zmywarko-bezpieczne: Tak, ale zalecane jest mycie ręczne w celu zachowania trwałej przejrzystości
- Wskazówki czyszczenia: Po cyklu zmywarki wysuszyć ze skierowaną w dół czaszą; do mycia ręcznego używać miękkiej ściereczki
- Czas napowietrzania: Pozwolić pełnobrzmiącym winom czerwonym na 10-20 minut oddychania w kieliszku, lub zdekantować 30-60 minut wcześniej

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć szkło ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Dokładnie spłukać.
- Suszenie: Natychmiast po myciu osuszyć szkło miękką, niestrzępiącą się ściereczką, aby zapobiec zaciekom i smugom.
- Środki ściernie: Nie używać szorstkich gąbek ani agresywnych środków czyszczących – mogą porysować szkło.
- Przechowywanie: Przechowywać szklanki w pozycji pionowej, bez układania jednej na drugiej, aby zapobiec stłuczeniu i uszkodzeniom.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Kruchość: Szkło może się stłuc przy upuszczeniu lub uderzeniu. Natychmiast usuń odłamki za pomocą szczotki lub szufelki – nigdy gołymi rękami.
- Ryzyko skaleczenia: Potłuczone szkło może mieć ostre krawędzie. Zachowaj szczególną ostrożność podczas sprzątania.
- Szok termiczny: Unikaj gwałtownych zmian temperatury, np. wlewania zimnej wody do gorącego szkła. Może to spowodować pęknięcia lub stłuczenie.
- Uszkodzone szkło: Nie używać popękanego ani uszkodzonego szkła. Wyrzucić je natychmiast.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Całe szkło: Nienaruszone, wycofane z użytku szkło należy wrzucać do pojemnika na szkło.
- Stłuczone szkło: Potłuczone szkło należy wyrzucić do odpadów zmieszanych. Odłamki zawinąć w papier lub tekturę w celu bezpiecznego pozbycia się.
- Należy zapoznać się z lokalnymi zasadami segregacji odpadów.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko skaleczenia w przypadku stłuczenia.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES

Manual de usuario: Copas de Burdeos Schott Zwiesel Fortissimo - 650 ml - Juego de 4

Título del producto

Copas de Burdeos Schott Zwiesel Fortissimo - 650 ml - Juego de 4

Contenido del producto

- 4x Copa Bordeaux Fortissimo (Capacidad 650 ml, Diámetro 93 mm, Altura 271 mm)
- Material: Vidrio (Vidrio de cristal Tritan)

Instrucciones de uso

- Uso: Para degustar vinos tintos con cuerpo (Burdeos, Cabernet Sauvignon, Merlot)
- Apto para lavavajillas: Sí, pero se recomienda lavado a mano para una claridad duradera
- Consejos de limpieza: Después del ciclo del lavavajillas, secar con la copa orientada hacia abajo; para lavar a mano, utilizar un paño suave
- Tiempo de aireación: Dejar que los vinos tintos con cuerpo respiren 10-20 minutos en la copa, o decantar 30-60 minutos antes

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar el vidrio con agua caliente y un lavavajillas suave. Aclarar bien.
- Secado: Secar el vidrio inmediatamente después del lavado con un paño suave sin pelusa para evitar manchas de agua y rayas.
- Abrasivos: No utilizar estropajos abrasivos ni productos de limpieza agresivos, ya que pueden rayar el vidrio.
- Almacenamiento: Guardar las copas y vasos en posición vertical y evitar apilarlos para prevenir roturas y daños.

Instrucciones de seguridad

- Fragilidad: El vidrio puede romperse al caerse o golpearse. Recoja los fragmentos inmediatamente con un cepillo o recogedor – nunca con las manos desnudas.
- Riesgo de corte: El vidrio roto puede tener bordes afilados. Tenga especial cuidado al recoger los fragmentos.
- Choque térmico: Evite cambios bruscos de temperatura, como verter agua fría en un vaso caliente. Esto puede provocar grietas o roturas.
- Vidrio dañado: No utilice vidrio agrietado o dañado. Deséchelo de inmediato.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Vidrio entero: Deposite el vidrio entero y en buen estado en el contenedor de reciclaje de vidrio.
- Vidrio roto: El vidrio roto debe ir a la basura de residuos no reciclables. Envuelva los fragmentos en papel o cartón para desecharlos de forma segura.
- Consulte las normas locales de separación de residuos para obtener más información.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: Riesgo de cortes en caso de rotura.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

SV Bruksanvisning: Schott Zwiesel Bordeauxglas Fortissimo - 650 ml - Set om 4

Produkttitel

Schott Zwiesel Bordeauxglas Fortissimo - 650 ml - Set om 4

Produktinnehåll

- 4x Bordeauxglas Fortissimo (Kapacitet 650 ml, Diameter 93 mm, Höjd 271 mm)
- Material: Glas (Tritan-kristallglas)

Användarinstruktioner

- Användning: För att smaka på fullmäktiga röda viner (Bordeaux, Cabernet Sauvignon, Merlot)
- Diskmaskinssäker: Ja, men handtvätt rekommenderas för långvarig klarhet
- Rengöringsråd: Efter diskmaskinscykel, torka med glaset vänt nedåt; för handtvätt använd en mjuk trasa
- Luftningstid: Låt fullmäktiga röda viner andas 10-20 minuter i glaset, eller dekant 30-60 minuter innan

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska glaset med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Skölj noggrant.
- Torkning: Torka glaset omedelbart efter diskning med en mjuk, luddfri trasa för att undvika vattenfläckar och ränder.
- Slipmedel: Använd inte slipande skursvampar eller starka rengöringsmedel – dessa kan repa glaset.
- Förvaring: Förvara glas stående och undvik att stapla dem för att förebygga brott och skador.

Säkerhetsinstruktioner

- Bräcklighet: Glas kan gå sönder om det tappas eller stöts till. Ta omedelbart bort skärvor med en borste eller skyffel – aldrig med bara händer.
- Skärrisk: Krossat glas kan ha vassa kanter. Var extra försiktig vid städning.
- Termisk chock: Undvik snabba temperaturförändringar, t.ex. att hälla kallt vatten i ett varmt glas. Detta kan orsaka sprickor eller brott.
- Skadat glas: Använd inte sprucket eller skadat glas. Kassera det omedelbart.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under uppsikt av en vuxen.

Avfallsinstruktioner

- Helt glas: Kasserat, helt glas lämnas i glasåtervinningen.
- Krossat glas: Krossat glas hör till restavfallet. Slå in skärvorna i papper eller kartong för säker hantering.
- Kontrollera lokala regler för avfallssortering för mer information.

Varningar

- **P102:** Förvaras oåtkomligt för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för skärsår vid brott.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.